

**德国政府组阁谈判破裂 默克尔“哭丧脸”**

德国联盟党、自由民主党和绿党为组建联合政府而举行的最后谈判，由于自由民主党的退出而宣告破裂。默克尔因此“哭丧脸”。默克尔称不如重新大选。

**俄超市出现 机器人导购员**

俄罗斯莫斯科，在Lenta超市，机器人Promobot会在过道里自动穿梭告知消费者促销折扣等信息。

**达·芬奇《救世主》 拍出4.5亿美元**

文艺复兴大师达·芬奇的一幅画作15日在纽约佳士得拍卖会拍卖。最终，这幅画以4.503亿美元的价格成交，创下艺术品拍卖的“最昂贵”纪录。这幅画大约完成于1500年，与《蒙娜丽莎》的创作时期大体重合。

**2017国际小姐大赛 21岁印尼大学生夺冠**

第57届国际小姐选美大赛总决赛在日本举行，印尼佳丽21岁的大学生Kevin Lilliana艳压群芳夺冠。来自全球多个国家和地区的69位佳丽参加了本次选美比赛的角逐。

周末人物·中国新闻名专栏

孔门也有“理财”思想？早在1911年，清朝末科进士陈焕章，就用近代西方经济学原理对儒学进行现代诠释，用英文完成他在哥伦比亚大学的博士论文——《孔门理财学》。该书诠释了一种不同于西方的、以儒家学说为中心的中国经济思想发展轨迹，也标定了中国经济学走向世界的百年始步。11月19日，本报记者专访该书的译者、国家图书馆研究馆员韩华，听她讲述翻译背后的心得和感悟。

韩华：萃取孔门的独特矿石

□ 本报记者 卢昱 逢春阶



国家图书馆研究馆员、《孔门理财学》译者韩华接受本报记者采访。

会、孔教大学、孔教学院等各种方式来推行孔教思想，力图立孔教为国教。受制于各方面因素，他的愿望最终以失败告终。

陈焕章对孔教的把握，可谓精深。长期担任晚清官廷史官的恽毓鼎，在《澄斋日记》中记录：“昨晤汤纪五（汤化龙，与陈焕章同科的进士），盛推高要陈焕章新旧学之精深。今日检陈著《孔教论》观之，极言孔子当为中国大宗家。持论甚辨，阐明孔子，亦能自畅其说。”

而比陈焕章小一岁的鲁迅，与他的成长经历极其相似，但两人的人生路却迥异。鲁迅曾对陈焕章评价说，自己若要拿诺贝尔文学奖的奖金，是靠着这“中国”两个字，那么，与陈焕章在美国做《孔门理财学》而得博士无异了。

鲁迅与陈焕章，一个擅长打碎与重建，一个着力保护与弥补，一个说丑的、恶的，一个说美的、善的，一个剑拔弩张，一个温柔敦厚。“其实，他们都是为了找出路，解决国人的信仰危机。陈焕章说的是理想层面，是我们追求的美好社会状况。但在儒家理想层面之下，是鲁迅看到的活生生的经济活动，很多负面的东西被剥开了。”韩华评价道。

韩华分析说，鲁迅所投身的新文化运动，与陈焕章所从事的国教运动，二者共同关心着近代中国文化建设问题，思考着中国文化未来发展路径。面对民初的混乱，孔教会提出“昌明孔教，救济社会”，从思想文化的角度入手，救治中国，将振兴传统文化视为解决中国问题的关键。

然而，孔教会对于孔教的提倡，在客观上支持了袁世凯专制自为的政治倒退行为。反过来，这使新文化运动人意识到，思想文化是救国国家的关键所在，他们改变作法，从另一方向寻找资源，以支撑国人的精神信仰。“虽然新文化运动同国教运动取向不同，但就重建国人信仰而言，是在作着共同的努力。”韩华说。

“我们要弘扬一个东西，一般是大力宣传正能量，有利于它的发展。”在韩华看来，陈焕章的做法可以理解，“他不说孔子的坏话，在不否定孔子的东西。从小时候祭祀孔子，谈孔门典籍，到成年后办孔教会，弘扬孔教，他都能找到儒学活下来的理由，能够发展的东西。”

参照陈焕章的路径，韩华说：“儒家士大夫思考经济民生，考虑集体利益而实现经济增长，关注政府如何维护良好的制度和文化环境，为个人创造良好、公平的环境进行生产、消费活动。虽然孔门没有形成系统的经济学体系，但内化于一个人的内在修养。要想入世，做经济，得以德为先，利为末，才使得大家在一方水土上生不息。”

除了个人讲究“德”，陈焕章在《孔门理财学》的结尾处，高度自信地预言：“中国的未来是光明的！……毫无疑问，中国将成为一个强大的国家，但是世界不必害怕所谓的‘黄祸’……中国将不会伤害任何人，不会如西方国家一样损害其他民族的利益。在中国强大后，孔子的‘大同世’将来临，世界国家将出现，民族间的兄弟关系将建立起来，将不再有战争，而是永久的和平。”

“陈焕章所处的时代，中国穷且乱，从单膝跪地乃至双膝跪地，但陈焕章坚信中国的未来是光明的，因为儒家士大夫理财活动所追求的社会治理的大公，不仅是中国人的理想，也是人类的理想。经济学是伦理学的一种应用，经济活动首先在文化与道德观的指导下，是以正义原则为根据管理财富的科学，财富要看什么人掌握，有‘德’之人掌握则有益，对国家亦可成立。他坚信，经过历史的大浪淘沙，中国的经济思想和理财方式，一定会让我们的祖国崛起。”韩华说。

桑梓之地岂能丢

“山东作为孔孟的故乡，儒家文化的发祥地，加之历朝历代对孔庙的重视，曲阜在中国人、尤其在中国读书人的心目中具有神圣的地位。近代以来，外国侵略者在山东挑起的事端曾引起中国人民的强烈抗议。”韩华介绍道。

1897年冬，德国出兵强占胶州湾，毁坏即孔孟至像，曾引起了继马关条约签订之后的又一次声势浩大的公车上书。康有为、梁启超、林旭发起并组织了该次上书。

在一百年前那场轰轰烈烈的孔教运动中，曲阜受到了孔教会人士的高度重视。作为孔子的出生之地，在陈焕章建立孔教的设想中，曲阜在孔教中的位置，如同那路撒撒在基督教中的位置一样重要。陈焕章在《孔教论》第12条中，曾指出孔林是孔教的圣地。

1913年，为了成功举办全国孔教大会，陈焕

章做了较周密的准备。他托“山东孔道会调查一切详情，以便登诸杂志，籍动大众社壮之气”，甚至将前往曲阜的路线及天气情况刊登在《孔教会杂志》上，给赴会者尽可能提供方便。

1913年9月20日，陈焕章“只身先诣曲阜，筹备大会”，同孔祥柯商量有关事宜。二人一起迁往曲阜师道学校，将会议住宿定在曲阜师范学校、四氏学堂两处。同日下午二点，大会的筹备会在此召开，“阙里人士咸集”。

从西到东，从北到南，陈焕章以切身行动，为孔教的流播奔走。据陈氏后人回忆，陈焕章墓碑的碑文有“飞冲天，死首丘，呜呼博士，笃生颍洲，孟柯韩愈，异世同畴……”等内容。当时人评价陈焕章为孟柯、韩愈式的孔子坚定追随者，可谓恰当。“这种信仰是从内到外，与他从小到大的受力的作为‘中国人’的教育息息相关，有了定力。”韩华说。

乱世重读圣贤书，“陈焕章们”睁大眼睛看世界，爱国爱民之心倍增。陈焕章对因列强操纵而引起的军阀派系斗争、党争，国家因外人挑拨、构乱而出现的政局，表现出深切的关注和忧虑。

而在1919年巴黎和会上，列强将德国在山东的侵略权益转让给日本。为此，孔教会表现出极大的愤慨，并发表了由陈焕章起草的《孔教会为山东问题宣言》。

韩华为陈焕章的爱国热情所感染，在博士论文中整段引用该宣言书的慷慨文辞：“我东邻日本意欲兼我土地，奴隶我人民，且其所兼者，先及于圣贤之桑梓，所奴隶者，先及于圣贤之裔孙。是可忍也，孰不可忍乎！……今山东为至圣先师孔子故里，林庙所在，全国宗仰，是为中国之圣地。……若使日本果占山东，则战争之祸无时或息，我中国人独非人乎！其能坐视日本之占领山东而不争乎，前仆后继，愈接愈厉，是可忍也。”

“陈焕章从文化存亡的角度出发，指出山东是中国文化的桑梓之地。如果连山东都被敌人占领了，那对中国文化的侮辱，对民族自信的打击将是极可怕的。”韩华分析说。

孔子的理想是全人类的

一百多年前，陈焕章用开放的姿态，为传统文化思想“古”为“今”用做出表率。

“陈焕章引用《礼记》中‘大道之行也，天下为公，选贤与能，讲信修睦……是故谋闭而不兴，盗窃乱贼而不作，故外户而不闭，是谓大同’的话，解释说这是孔子全部教义中最为重要的陈述，大同世或太平世，是孔子追求的终极目标，亦为孔教追求的黄金时代。”韩华分析说，“不是每个人都有正确的历史观，可以客观理性地看世界。孔子提出的不仅是中国人的理想，而是整个人类的理想。”

“陈焕章的《孔门理财学》再版多次，几乎都有经济学家作序，都对这本书进行重新解读，足以看到这本书近百年来在西方的影响，也说明陈焕章的判断是对的，孔子的理想是全人类的理想。”韩华说。

而对当下，如何研究孔子，研究儒学，韩华从自己的专业给出建议。“我觉得要从不同角度，去找连接点。山东作为孔孟之乡，要整理和挖掘典籍。我们的中学、小学教育，能不能下点功夫，讲美好的儒家故事。师范学校，培养一批弘扬文化的人才。这是一个连锁反应。”

“陈焕章引用大量儒家典籍，读多了会潜移默化，让人愿意奉献社会，愿意踏踏实实做人，愿意好好工作。”韩华谈及自己的切身感受。翻译完陈焕章的著作后，为了做好本职工作，还翻译了十余本著作，主要围绕儒家学说、经济学和战争史等主题。

“陈焕章对我影响至深。我努力像他一样，也在萃取孔门的独特矿石以奉献人类文明，我对国家图书馆的工作心怀敬畏。因为我是站在前人肩膀上进行文献整理，文献中有很多前人鲜活的生活，他们的创造，他们为国家的牺牲，为文化的奉献。我现在进行的文献整理、翻译，后来的人看，可能会对养成正确的人生观、价值观带来一些积极的影响。”韩华说。